

# ការធ្វើអន្តោប្រវេសន៍ និងច្បាប់ស្តីពី “ការចោទប្រកាន់សាធារណៈ” ដែលបានកែប្រែ

ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពលើច្បាប់សាធារណៈ៖ ថ្ងៃទី 28 ខែមករាឆ្នាំ 2020

តុលាការកំពូលកាលពីថ្ងៃទី 27 ខែមករា ឆ្នាំ 2020 បានបោះឆ្នោតលើកសេចក្តីបង្គាប់ដែលតុលាការសហព័ន្ធបានរារាំងច្បាប់ស្តីពី “ការចោទប្រកាន់សាធារណៈ” មិនឱ្យចូលជាធរមាននៅខែតុលាឆ្នាំ 2019។ បញ្ហាប្រឈមចំពោះច្បាប់ថ្មីនឹងដំណើរការនៅក្នុងតុលាការដោយរដ្ឋខុសិកធីខាត់ដែលប្តេជ្ញាប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការអនុវត្តច្បាប់ថ្មីនេះ។

## តើការចោទប្រកាន់សាធារណៈគឺជាអ្វី?

ការចោទប្រកាន់សាធារណៈត្រូវបានកំណត់ជាប្រវត្តិសាស្ត្រជាអ្នកដែលទំនងជាពឹងផ្អែកជាចម្បងលើរដ្ឋាភិបាលសម្រាប់ការគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុនិងសម្ភារៈ។ ស្ថិតក្រោមច្បាប់អន្តោប្រវេសន៍បច្ចុប្បន្ន បុគ្គលដែលកំពុងស្វែងរកការចូលទៅសហរដ្ឋអាមេរិក ឬស្វែងរកការផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពសម្រាប់អ្នករស់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ (ឧទាហរណ៍៖ ការទទួលបានប័ណ្ណបែកដ) អាចត្រូវបានបដិសេធលើបុគ្គលនោះត្រូវបានកំណត់ថាជាស្រីក្លាយជាការបង់ថ្លៃសាធារណៈ។

**តើច្បាប់ថ្មីផ្តាស់ប្តូរអ្វីខ្លះ?** ច្បាប់ថ្មីនេះកំណត់ឡើងវិញនូវ “ការចោទប្រកាន់សាធារណៈ” ។

ជំនួសឱ្យការបង់ថ្លៃសាធារណៈមានន័យថា នរណាម្នាក់ទំនងជាពឹងផ្អែកជាចម្បងលើរដ្ឋាភិបាលសម្រាប់ការគាំទ្រប្រាក់ចំណូល ច្បាប់ថ្មីនេះកំណត់ការចោទប្រកាន់សាធារណៈជាបុគ្គលដែលទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈជាក់លាក់សម្រាប់រយៈពេលជាង 12 ខែក្នុងរយៈពេល 36 ខែ។ ការទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ចំនួនពីរក្នុងរយៈពេលមួយខែរាប់ជាអត្ថប្រយោជន៍ពីរខែឆ្ពោះទៅរកការកំណត់រយៈពេល 12 ខែ។ បញ្ជីនៃអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈដែលត្រូវបានប្រើដើម្បីកំណត់ថាតើនរណាម្នាក់ជាបន្តកសាធារណៈត្រូវបានពង្រីក ដើម្បីរួមបញ្ចូលទម្រង់ភាគច្រើននៃការព្យាបាលជម្ងឺ អាហារត្រឹមត្រូវ / អត្ថប្រយោជន៍នៃកម្មវិធីជំនួយអាហារបុគ្គលបន្ថែម (SNAP), ជំនួយលំនៅដ្ឋាន និងជំនួយផ្សេងៗទៀត។ លើសពីនេះ មន្ត្រីអន្តោប្រវេសន៍នឹងពិចារណាលើកត្តាមួយចំនួនដូចជាជំនាញភាសាអង់គ្លេស លក្ខខណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្រ ការអប់រំ ប្រាក់ចំណូល និងអាយុនៅពេលកំណត់ស្ថានភាពនៃបង់ថ្លៃសាធារណៈ។

## តើនៅពេលណាច្បាប់ស្តីពីការចោទប្រកាន់សាធារណៈថ្មីត្រូវអនុវត្ត?

ច្បាប់ស្តីពីការចោទប្រកាន់សាធារណៈថ្មីក្រោងនឹងចូលជាធរមាននៅថ្ងៃទី 15 ខែតុលាឆ្នាំ 2019 ។ USCIS នឹងប្រើច្បាប់ថ្មីនេះដើម្បីកំណត់ថាតើបុគ្គលម្នាក់គឺជាការចោទប្រកាន់សាធារណៈ ប្រសិនបើ នៅ ឬក្រោយកាលបរិច្ឆេទនេះដែលមិនមែនជាពេលរដ្ឋព្យាយាមដើម្បី៖

- ចូលទឹកដីសហរដ្ឋអាមេរិកស្របច្បាប់
- ទទួលបានប័ណ្ណបែកដ

- ពន្យារទិដ្ឋាការបច្ចុប្បន្ន
- តែសម្រួលទិដ្ឋាការដែលមានស្រាប់ពីប្រភេទមួយទៅប្រភេទមួយទៀត។

**នរណាមិនប៉ះពាល់?**

អ្វីដែលសំខាន់បំផុត

ច្បាប់នេះអនុវត្តតែការផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពបុគ្គលដែលមិនស្វែងរកសមាជិកគ្រួសារដែលជាពលរដ្ឋអាមេរិក ឬអ្នករស់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ស្របច្បាប់ដែលត្រូវបានគេស្គាល់ថាជាអ្នកកាន់ប័ណ្ណបែកដា។ ប្រធានបទមិនមែនជាពលរដ្ឋ ចំពោះច្បាប់នៃការចោទប្រកាន់សាធារណៈមិនត្រូវបានប៉ះពាល់ទេ ប្រសិនបើកូនរបស់គាត់ ឬនាង ប្តីប្រពន្ធ ឬសមាជិកគ្រួសារផ្សេងទៀតដែលជាពលរដ្ឋអាមេរិក ឬអ្នកកាន់ប័ណ្ណបែកដាទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍សាធារណៈ។ មានបុគ្គលជាច្រើនទៀតដែលត្រូវបានលើកលែងពីច្បាប់នៃការចោទប្រកាន់សាធារណៈរួមមាន៖

- ជនភៀសខ្លួន
- ជនសុំសិទ្ធិជ្រកកោន
- អ្នករស់រានមានជីវិតជាក់លាក់ពីអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារដែលបានកើតឡើងនៅសហរដ្ឋអាមេរិកដូចមានចែង នៅក្នុងប្រការ 8 U.S.C. លេខ 1641 (c)
- អំពើហិង្សាប្រឆាំងនឹងស្ត្រីអនុវត្តសម្រាប់អ្នកញាតិខ្លួនឯង (អ្នកដាក់ពាក្យសុំស្ត្រី VAWA)
- បុគ្គលដែលមាន ឬដាក់ពាក្យសុំទិដ្ឋាការប្រភេទ U ឬ T (ជនរងគ្រោះដោយសារឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់ និងអ្នករស់រានមានជីវិតពីការជួញដូរ)
- កុមារស្វែងរកស្ថានភាពអនីតិជនអន្តោប្រវេសន៍ពិសេស
- សមាជិកសេវាកម្មសម្រាប់កាតព្វកិច្ចសកម្ម
- ពលរដ្ឋអចិន្ត្រៃយ៍ស្របច្បាប់ដែលកំពុងស្វែងរកសញ្ជាតិ (អ្នកកាន់ប័ណ្ណបែកដា)

**តើកម្មវិធីអ្វីខ្លះដែលរាប់បញ្ចូលដើម្បីកំណត់ការចោទប្រកាន់សាធារណៈ?**

កម្មវិធីដែលផ្តល់ជំនួយជាសាច់ប្រាក់ដូចជាជំនួយបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់គ្រួសារខ្វះខាត (TANF ដែលគេស្គាល់នៅរដ្ឋ Connecticut ជា TFA) ប្រាក់ចំណូលរបបសន្តិសុខបន្ថែម (SSI) និងជំនួយទូទៅរដ្ឋបាល (SAGA) ព្រមទាំង SNAP / តែមអាហារ លំនៅដ្ឋានសាធារណៈ ផ្នែកទី 8 ស្តីពីលំនៅដ្ឋាន និងជំនួយក្នុងការជួល និងកម្មវិធីព្យាបាលជម្ងឺមនុស្សពេញវ័យជាច្រើន។

**តើកម្មវិធីអ្វីខ្លះដែលមិនរាប់បញ្ចូលក្នុងការកំណត់ការចោទប្រកាន់សាធារណៈ?**

កម្មវិធីជំនួយសម្រាប់កុមារអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ និងស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ / ស្ត្រីក្រោយសម្រាលកូន, កម្មវិធីព្យាបាលជម្ងឺសម្រាប់សេវាវេជ្ជសាស្ត្រសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការសង្គ្រោះគ្រោះមហន្តរាយ កម្មវិធីជំនួយថាមពល ការឧបត្ថម្ភធនថែទាំកុមារ ការចាប់ផ្តើមនិងកម្មវិធីអប់រំសាធារណៈផ្សេងៗ អាហារពេលថ្ងៃត្រង់ និងកម្មវិធីអាហារពេលព្រឹក កម្មវិធី WIC សេវាសុខភាពតាមសាលារៀន និងកន្លែងផ្សេងទៀត។

**តើច្បាប់នេះមានការពិនិត្យឡើងវិញទេ?**

អត្ថប្រយោជន៍ដែលមិនរាប់បញ្ចូលពីការកំណត់ការចោទប្រកាន់សាធារណៈ (គ្រប់ទម្រង់នៃការព្យាបាលជម្ងឺលើកលែងតែការធានារ៉ាប់រងរយៈពេលវែង SNAP និងជំនួយលំនៅដ្ឋាន) នឹងត្រូវបានពិចារណាលុះត្រាតែអត្ថប្រយោជន៍ទាំងនោះត្រូវបានទទួលបន្ទាប់ពីច្បាប់ចូលជាធរមាន។


**តើជនអន្តោប្រវេសន៍អាចទទួលបានជំនួយយ៉ាងដូចម្តេចដើម្បីកំណត់ក្រែងលោពួកគេត្រូវបានប៉ះពាល់ដោយច្បាប់ថ្មី?** ជនអន្តោប្រវេសន៍ភាគច្រើននឹងមិនរងផលប៉ះពាល់ពីការផ្លាស់ប្តូរច្បាប់នេះទេ។ ទោះជាយ៉ាងណា ប្រសិនបើបុគ្គលម្នាក់ៗមានការព្រួយបារម្ភអំពីច្បាប់ត្រូវបានអនុវត្តចំពោះពួកគេ ពួកគេគួរទាក់ទងអ្នកឯកទេសខាងច្បាប់អន្តោប្រវេសន៍ដើម្បីទទួលបានការណែនាំបន្ថែមមុនពេលធ្វើការសម្រេចចិត្តណាមួយអំពីការលុបចោលអត្ថប្រយោជន៍។ បុគ្គលគ្រប់រូបអាចទាក់ទងអង្គការទូទាំងប្រទេសដូចខាងក្រោមសម្រាប់ការណែនាំជាលក្ខណៈបុគ្គល ឬសម្រាប់បញ្ជីអង្គការក្នុងស្រុក សូមចុចនៅ [here](#).

- [Connecticut Institute for Refugees and Immigrants](#) តាមរយៈ: 203-336-0141
- [Connecticut Legal Services' Immigrant Legal Advice Hotline \(ILAH\)](#) តាមរយៈ: 800-798-0671

**ធនធានសហគមន៍បន្ថែម**

យើងលើកទឹកចិត្តឱ្យបុគ្គលម្នាក់ៗដឹងអំពីកម្មវិធីសុវត្ថិភាពដែលមានដែលផ្តល់ជូននូវគ្រឿងទេស និងអាហារឥតគិតថ្លៃ ជំនួយក្នុងវិក្កយបត្រប្រើប្រាស់ និងតម្រូវការមូលដ្ឋានផ្សេងៗទៀត។

- **ការថែរក្សាសុខភាព:**  
គ្លីនិកសហគមន៍ដែលមានទីតាំងនៅទូទាំងរដ្ឋផ្តល់នូវការថែទាំសុខភាពដល់បុគ្គលម្នាក់ៗដោយមិនគិតពីស្ថានភាពធានារ៉ាប់រង។ ដើម្បីកំណត់ទីតាំងគ្លីនិកសូមចុចលេខ 2-1-1 ឬចូលមើលគេហទំព័រ [211ct.org](#) ហើយស្វែងរកពាក្យគន្លឹះ៖ ្ក 'គ្លីនិកសហគមន៍' សម្រាប់លេខកូដតំបន់ ឬក្រុងដែលអ្នកកំពុងស្វែងរកជំនួយ។
- **វិក្កយប័ត្រថាមពល:**  
ក្រុមគ្រួសារដែលរងផលប៉ះពាល់អាចមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយក្នុងការបង់វិក្កយប័ត្រថាមពល បឋមរបស់ពួកគេ (អគ្គិសនី ឧស្ម័ន ប្រេង ប្រេងម៉ាស៊ីន) ពីកម្មវិធីជំនួយថាមពល Connecticut (CEAP) ។ ដើម្បីកំណត់ទីតាំងកម្មវិធី CEAP សូមចុចលេខ 2-1-1 ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [211ct.org](#) ហើយស្វែងរកពាក្យគន្លឹះ៖ 'CEAP' សម្រាប់លេខកូដតំបន់ / ក្រុងដែលអ្នករស់នៅ។ បុគ្គលគ្រប់រូបអាចផ្ញើពាក្យគន្លឹះ: CTWARM ទៅលេខ 898211 ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីគេហទំព័រ CEAP ក្នុងតំបន់របស់ពួកគេតាមរយៈអត្ថបទ។  
គ្រួសារអាចមានសិទ្ធិទទួលបានជំនួយថាមពលតាមរយៈកម្មវិធីប្រេងឥន្ធនៈប្រតិបត្តិការបានដែរ។ ដើម្បីស្វែងរកស្ថានីយប្រេងឥន្ធនៈនៅក្នុងតំបន់របស់អ្នកក្នុងការដាក់ពាក្យសុំប្រតិបត្តិការប្រេងឥន្ធនៈ សូមចុចលេខ 2-1-1 ឬចូលមកកាន់ <http://www.operationfuel.org/get-help/residents/>.
- **ទូរដាក់អាហារ:** ដើម្បីរកកន្លែងដាក់ចំណីអាហារដែលមានទីតាំងនៅទូទាំងរដ្ឋ សូមចុចលេខ 2-1-1 ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [211ct.org](#) ហើយស្វែងរកពាក្យគន្លឹះ៖ ្ក 'ទូរដាក់អាហារសម្រាប់លេខកូដតំបន់ ឬក្រុងដែលអ្នកកំពុងស្វែងរកជំនួយ។
- **ហាងលក់ស៊ុប:** ដើម្បីរកទីតាំងក្នុងការទទួលបានអាហារដោយឥតគិតថ្លៃ សូមចុចលេខ 2-1-1 ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [211ct.org](#) និងស្វែងរកពាក្យគន្លឹះ៖ ្ក 'ហាងលក់ស៊ុប' សម្រាប់លេខកូដតំបន់ ឬក្រុងដែលអ្នកកំពុងស្វែងរកជំនួយ។

- ផ្ទះ៖ សម្រាប់លំនៅដ្ឋានឯកជនដែលត្រូវបានឧបត្ថម្ភធន សូមចុចលេខ 2-1-1 ឬចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [211ct.org](http://211ct.org) និងស្វែងរកពាក្យគន្លឹះ៖  'លំនៅដ្ឋានជួលឯកជនដែលមានចំណូលទាប' / ឧបត្ថម្ភធនទាបសម្រាប់លេខកូដតំបន់ ឬក្រុងដែលអ្នកកំពុងស្វែងរកជំនួយ។

---

ប្រភព៖ National Immigration Law Center (NILC); U.S. Citizenship and Immigration Services;  
Immigrant Legal Resource Center

បានរៀបចំដោយ៖ 211/tb

ខ្លឹមសារដែលបានត្រួតពិនិត្យឡើងវិញចុងក្រោយ៖ ខែមករា ឆ្នាំ 2020